

НЕОБЫКНОВЕННЫЕ ПРИКЛЮЧЕНИЯ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ.

ПУТЕШЕСТВИЕ ПО ЦАРСТВУ

ЛЕКСИКА

(10-11 класс)

Габараева Наталья Николаевна
ГОУ №455 Колпинского района Санкт-Петербурга.



1 ЭТАП. Составить фразеологизмы из разрозненных слов-веточек и расположить их по начальной букве.

- ▶ П
- ▶ Л
- ▶ Е
- ▶ Ч
- ▶ О
- ▶ М

- ▶ К

- ▶ П
- ▶ Л
- ▶ Е
- ▶ Ч
- ▶ У

Ножку, язык,
подставить, подруга,
гонять, ежовые,
крылья, марафет, на,
час, чёрным, дышать,
глотка,
едва, луженая, от,
обрезать, руки, час,
жизни, лодыря,
рукавицы, по,
белому, укоротить,
часу, калиф.

- **п**одставить ножку
- **л**уженая глотка
- **е**два дышать
- **ч**ас от часу
- **о**брезать крылья
- **м**арать руки
- **к**алиф на час
- **п**одруга жизни
- **л**одыря гонять
- **е**жовые рукавицы
- **ч**ерным по белому
- **у**коротить язык

Этап 2

1) Какое сочетание слов не является фразеологизмом?

- а) висеть на волоске;
- б) висеть на хвосте;
- в) висеть на телефоне;
- г) висеть в воздухе;
- д) висеть на стене;

2) В каких рядах не все фразеологические обороты являются синонимами?

- а) рукой подать, не за горами, под самым носом;
- б) живой рукой, в мгновение ока, одним духом;
- в) в поте лица, засучив рукава, не покладая рук;
- г) плечом к плечу, бок о бок, во веки веков.

-
- 1. д) висеть на стене;
 - 2. б) живой рукой,
 - г) во веки веков.
-

Этап 3

Перед вами «перевертыши» — устойчивые выражения, в которых каждое слово заменено антонимом. Восстановите их первоначальный вид.

- Новая ложь*
 - выйти из безвкусицы*
 - умирать собственной глупостью*
 - прийти из бытия*
 - бессчетные ночи*
 - взять начала*
-

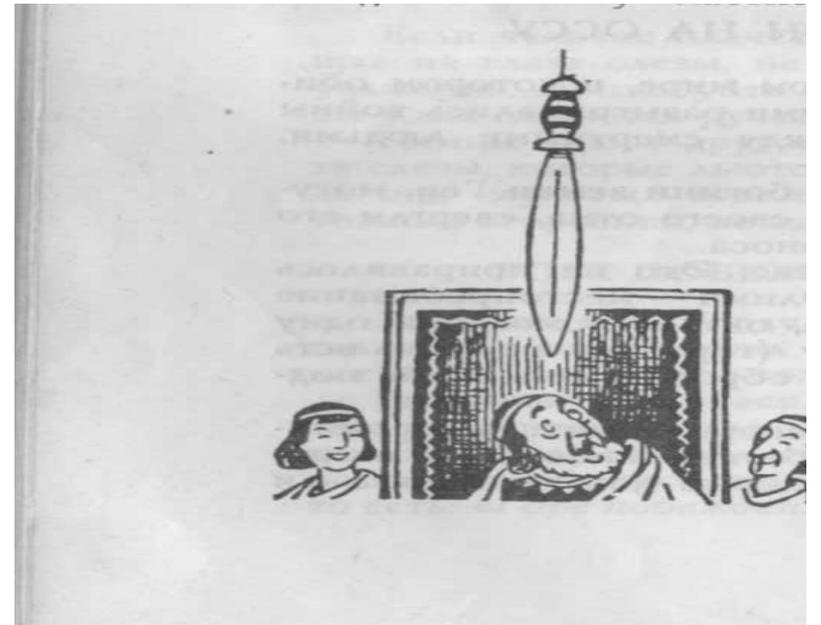
-
- старая истина*
 - ВОЙТИ ВО ВКУС*
 - ЖИТЬ ЧУЖИМ УМОМ*
 - уйти в небытие*
 - считанные дни*
 - отдать концы*
-

Этап 4.

Соберите фразеологизм, объясните значение.



- 
- Буриданов осел
 - Если гора не идет к Магомету, то Магомет идет к горе
 - Оседлать Пегаса
 - Попасть в объятия морфея



- 
- Дело в шляпе
 - Заговаривать зубы
 - Рядиться вороне в павлиньи перья
 - Дамоклов меч

Этап 5.

Соотнесите слова из двух столбиков, чтобы получился фразеологизм. Дайте пояснение.

- | | |
|------------------------------------|-----------|
| <input type="checkbox"/> Герострат | пята |
| <input type="checkbox"/> Тантал | победа |
| <input type="checkbox"/> Дамокл | ложе |
| <input type="checkbox"/> Гомер | муки |
| <input type="checkbox"/> Прокруст | нашествие |
| <input type="checkbox"/> Мамай | смех |
| <input type="checkbox"/> Сизиф | меч |
| <input type="checkbox"/> Ахиллес | слава |
| <input type="checkbox"/> Пирр | труд |
-

- Слава Герострата - постыдная слава.
 - Танталовы муки - страдания от созерцания
-

желанной цели и невозможности ее достигнуть.

- Дамоклов меч - нависшая опасность.
- Гомерический смех - безудержный хохот.
- Прокрустово ложе - насильственное мерило.
- Мамаево нашествие - шумные и непрошеные гости.
- Сизифов труд - бесполезный труд.
- Ахиллесова пята - слабое место.
- Пиррова победа - победа, доставшаяся очень

Этап 6

Поясните значения иностранных слов. Дайте русское

толкование.

- 1) Alter ego
- 2) O tempora, o mores!
- 3) Terra incognita
- 4) Omnia mea mecum porto
- 5) Alma mater
- 6) Pro et contra
- 7) Bon ton
- 8) Move ton
- 9) Veni, vidi, vici
- 10) Pro forma
- 11) A la guerre comme a la guerre
- 12) Aut Caesar, aut nihil

-
- 1) Alter ego - второе «я».
 - 2) O tempora, o mores! - О времена, о нравы!
 - 3) Terra incognita - нечто неизвестное, неисследованное.
 - 4) Omnia mea mecum porto - Всё свое ношу с собой.
 - 5) Alma mater-учебное заведение, давшее
«духовную пищу».
 - 6) Pro et contra – за и против
 - 7) Bon ton – хороший тон (манеры)
 - 8) Move ton – плохой тон (манеры)
 - 9) Veni, vidi, vici – пришел, увидел, победил
 - 10) Pro forma - ради видимости
 - 11) A la guerre comme a la guerre - на войне как на войне.
 - 12) Aut Caesar, aut nihil- все или ничего (Цезарь или
ничего)
-

Этап 7

Подберите «отечественный» фразеологический оборот, одинаковый по значению с приведёнными заимствованными выражениями.

- 1.) **Английский:** быть занятым как пчела.
Французский: стрелять из четырёх ружей.
Испанский: выплёвывать печенки
Немецкий: не знать ни отдыха, ни покоя
Русский:

- 2.) **Английский:** это ещё всё в воздухе
Французский: это ещё не в кармане
Испанский: написано на песке
Немецкий: это пока написано на звёздах
Русский:

- 3.) **Английский:** бить воздух
Французский: бить шпагой по воде
Испанский: ходить кругами вокруг колодца
Немецкий: обмолачивать пустую солому
Русский:

- 4.) **Английский:** жить в клевере
Французский: как петух в мармеладе
Испанский: плавать в изобилии
Немецкий: как червячок в сале
Русский:

-
1. *Крутиться как белка в колесе.*
 2. *Виллами по воде писано.*
 3. *Тотолочь воду в ступе.*
 4. *Как сыр в масле.*
-

Этап 8

Распределите фразеологизмы по типам в зависимости от стилистической окраски.

замкнутый круг

разговорные

семь пятниц на неделе

правое дело

как на иголках

доживать век

сквозь зубы

зондировать почву

книжные

дурить голову

пойти по стопам

плевое дело

искушать судьбу

дойти до ручки

жить припеваючи

просторечные

заморить червячка

за семью замками

пустить слезу

на кудыкину гору

исчезнуть с лица земли

дать промашку

египетская казнь

знай себе цену

нейтральные

камень преткновения

игра воображения

авгиевы конюшни

прийти в сознание

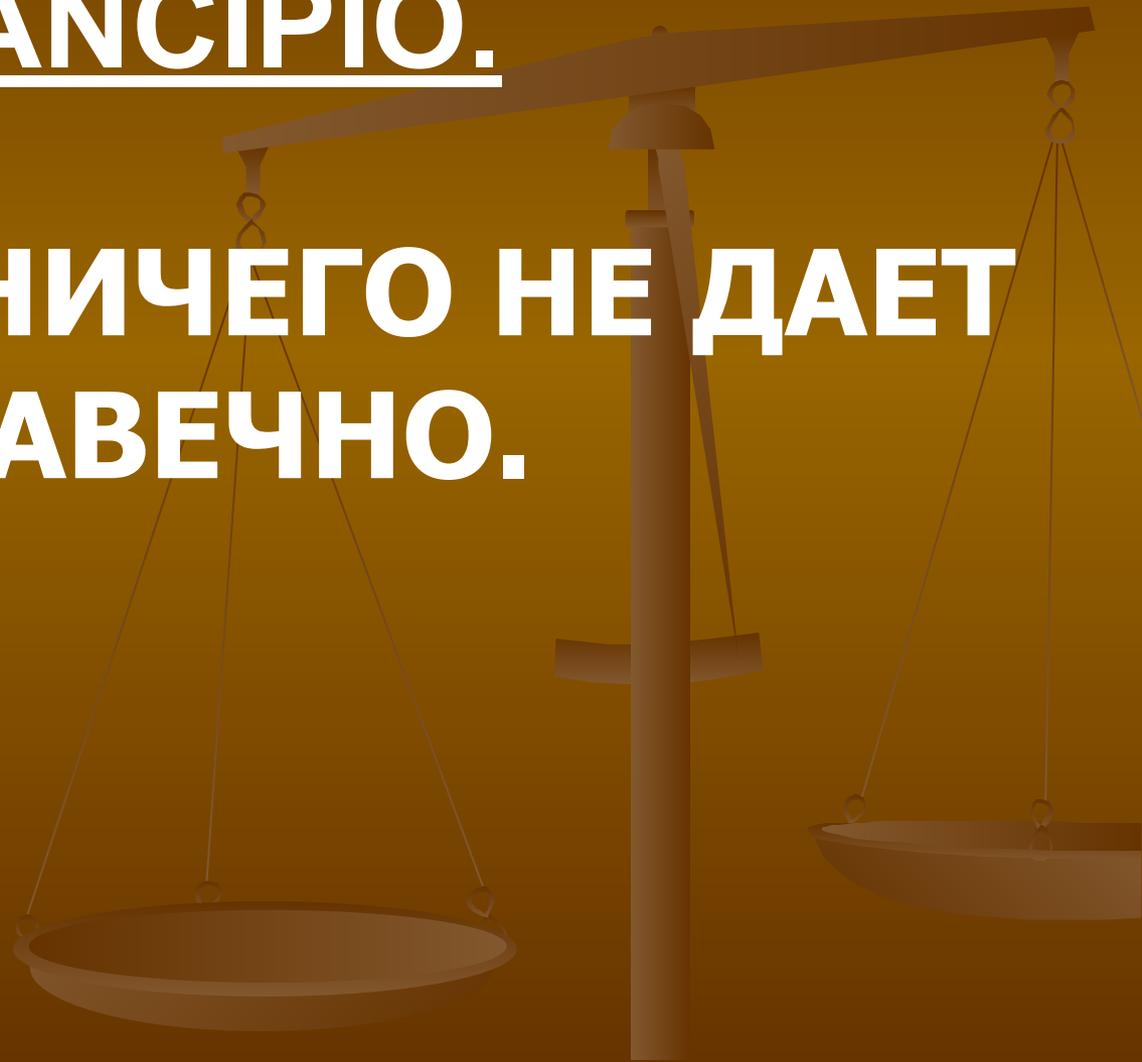
сквозь зубы

первый блин комом

- **1. Нейтральные** — употребляются во всех стилях речи: *замкнутый круг, правое дело, доживать век, с замиранием сердца, знай себе цену, игра воображения, прийти в сознание.*
- **2. Книжные** — употребляются в книжных стилях, преимущественно в письменной речи: *зондировать почву, пойти по стопам, искушать судьбу, исчезнуть с лица земли, египетская казнь, камень преткновения, авгиевы конюшни.*
- **3. Разговорные** — используются преимущественно в устной форме общения: *жить припеваючи, за семью замками, глаз радуется, как на иголках, сквозь зубы, первый блин комом, семь пятниц на неделе.*
- **4. Просторечные** — отличаются от разговорных сниженностью, грубостью: *на кудыкину гору, дать промашку, дурить голову, плевое дело, дойти до ручки, заморить червячка, пустить слезу.*

NIHIL DAT FORTUNA
MANCIPIO.

**СУДЬБА НИЧЕГО НЕ ДАЕТ
НАВЕЧНО.**



Заключительный этап.

Долой Иванов, не знающих родства!

